
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2013 Rhif 360 (Cy. 42)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Gorfodi Sifil ar Dramgwyddau Traffig Ffyrdd (Dyfeisiadau a Gymeradwyir) (Cymru) 2013

<i>Gwnaed</i> - - - -	26 Chwefror 2013
<i>Gosodwyd gerbron Cynulliad</i>	
<i>Cenedlaethol Cymru</i> - -	28 Chwefror 2013
<i>Yn dod i rym</i> - -	25 Mawrth 2013

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pŵer a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adran 92(1) o Ddeddf Rheoli Traffig 2004⁽¹⁾ ac sydd bellach wedi'u breinio ynddynt hwy⁽²⁾ yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Gorfodi Sifil ar Dramgwyddau Traffig Ffyrdd (Dyfeisiadau a Gymeradwyir) (Cymru) 2013, daw i rym ar 25 Mawrth 2013 ac mae'n gymwys o ran Cymru.

(2) Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr “Deddf 2004” (“*the 2004 Act*”) yw Deddf Rheoli Traffig 2004;

ystyr “y dibenion statudol” (“*the statutory purposes*”) yw dibenion y rheoliadau sy'n ymwneud â gorfodi sifil ar dramgwyddau traffig ffyrdd o dan adran 72(4)(a) o Ddeddf Rheoli Traffig 2004;

ystyr “y gofynion a bennir” (“*the specified requirements*”) yw'r gofynion a bennir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn;

ystyr “Gwladwriaeth AEE” (“*EEA state*”) yw gwladwriaeth o fewn yr Ardal Economaidd Ewropeaidd; ac

ystyr “tramgwydd traffig ffyrdd” (“*road traffic contravention*”) yw un neu ragor o'r canlynol:

- tramgwydd parcio fel a ddisgrifir yn Rhan 1, paragraff 4 o Atodlen 7 i Ddeddf 2004;
- tramgwydd lôn fysiau fel a ddisgrifir yn Rhan 2 o Atodlen 7 i Ddeddf 2004; neu
- tramgwydd traffig sy'n symud fel a ddisgrifir yn Rhan 4 o Atodlen 7 i Ddeddf 2004.

(1) 2004 p.18.

(2) Cafodd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan Ddeddf Rheoleiddio Traffig 2004 eu trosglwyddo i Weinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi.

Dyfeisiadau a gymeradwyir

2.—(1) Mae dyfais yn ddyfais a gymeradwyir at y dibenion statudol os yw o fath sydd wedi ei ardystio gan Weinidogion Cymru fel un sy'n bodloni'r gofynion a bennir.

(2) Bernir bod dyfais yn bodloni'r gofynion a bennir pan fo tystiolaeth wedi'i darparu sy'n bodloni Gweinidogion Cymru bod awdurdod cymwys mewn Gwladwriaeth AEE wedi canfod bod y ddyfais o dan sylw yn un sy'n bodloni gofynion safon AEE sy'n gofyn am lefel o berfformiad sy'n cyfateb i'r lefel o berfformiad sy'n ofynnol gan y gofynion a bennir.

(3) Ym mharagraff (2) ystyr “safon AEE” (“EEA standard”) yw—

- (a) safon neu god ymarfer corff safonau gwladol neu gorff cyfatebol perthynol i unrhyw Wladwriaeth AEE;
- (b) unrhyw safon ryngwladol a gydnabyddir ar gyfer ei defnyddio fel safon neu god ymarfer gan unrhyw Wladwriaeth AEE; neu
- (c) manyleb dechnegol a gydnabyddir ar gyfer ei defnyddio fel safon gan awdurdod cyhoeddus perthynol i unrhyw Wladwriaeth AEE.

Dirymu

3. Drwy hyn mae Gorchymyn Gorfodi Sifil ar Dramgwyddau Parcio (Dyfeisiadau a Gymeradwyir) (Cymru) (Rhif 2) 2008(3) wedi ei ddirymu.

26 Chwefror 2013

Carl Sargeant
Y Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau,
un o Weinidogion Cymru

YR ATODLEN

Erthygl 1

Y GOFYNION A BENNIR AR GYFER DYFAIS A GYMERADWYIR

1. Rhaid i'r ddyfais gynnwys camera—
 - (a) sydd wedi ei osod yn gadarn ar gerbyd, adeilad, postyn neu strwythur arall;
 - (b) sydd wedi ei osod yn y fath sefyllfa fel y gall weld cerbydau mewn perthynas â pha rai y mae tramgwyddau traffig ffyrdd yn cael eu cyflawni;
 - (c) sydd wedi ei gysylltu drwy ddolenni data diogel â system recordio; ac
 - (ch) sy'n gallu cynhyrchu mewn un llun neu fwy, ddelwedd neu ddelweddau darllenadwy o'r cerbyd mewn perthynas â pha un y cafodd tramgwydd traffig ffyrdd ei gyflawni sy'n dangos ei nod cofrestru a digon o'i leoliad i ddangos amgylchiadau'r tramgwydd.
2. Rhaid i'r ddyfais gynnwys system recordio—
 - (a) sy'n recordio'n awtomatig gynnyrch y camera neu'r camerâu sy'n gweld y cerbyd a'r man lle mae tramgwydd yn digwydd;
 - (b) lle defnyddir dull recordio diogel a dibynadwy sy'n recordio ar gyfradd isafswm o 5 ffrâm yr eiliad;
 - (c) lle mae pob ffrâm o bob delwedd a ddelir wedi ei hamseru (mewn oriau, munudau ac eiliadau), wedi ei dyddio ac wedi ei rhifo'n olynol ac yn awtomatig drwy beiriant cyfrif gweledol; ac
 - (ch) pan nad yw'r ddyfais ar safle gosodedig, sy'n recordio'r lleoliad y mae'n cael ei weithredu ohono.
3. Rhaid i'r ddyfais a'r peiriant cyfrif gweledol—
 - (a) bod wedi eu syncroneiddio â chloc safon genedlaethol annibynnol addas; a
 - (b) bod yn fanwl-gywir o fewn plws neu minws 10 eiliad dros gyfnod o 14 diwrnod a bod wedi eu hail-syncroneiddio â'r cloc safon genedlaethol annibynnol addas o leiaf unwaith yn ystod y cyfnod hwnnw.
4. Pan fo'r ddyfais yn cynnwys cyfleuster i argraffu delwedd lonydd, rhaid i'r ddelwedd honno pan y'i hargreffir ddwyn ardystiad o'r amser a'r dyddiad pan ddaliwyd y ffrâm a'i rhif unigryw.
5. Pan fo'r ddyfais yn gallu recordio geiriau llafar neu ddata clywadwy eraill yn gyfamserol â delweddau gweledol, rhaid i'r ddyfais gynnwys dull o wirio bod y trac sain, mewn unrhyw recordiad a gynhyrchir ganddo, wedi ei syncroneiddio'n gywir â'r ddelwedd weledol.

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae Rhan 6 o Ddeddf Rheoli Traffig 2004 (“Deddf 2004”) yn darparu ar gyfer gorfodi tramgwyddau traffig ffyrdd yn sifil. Mae Rhan 6 yn cynnwys pwerau sy'n darparu un fframwaith i wneud rheoliadau er mwyn i awdurdodau lleol orfodi'n sifil gyfyngiadau parcio ac aros, lonydd bysiau a rhai tramgwyddau y mae a wnelont â thraffig sy'n symud. Bydd y cyfryw reoliadau yn disodli pwerau sydd eisoes yn bodoli mewn deddfwriaeth genedlaethol.

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

Mae adran 72(4)(a) o Ddeddf 2004 yn caniatáu i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau sy'n gwahardd gosod ffi gosb am dramgwydd traffig ffyrdd ac eithrio ar sail cofnod a gynhyrchir gan ddyfais a gymeradwyir neu, o ran tramgwyddau parcio yn unig, ar sail gwybodaeth a roddir gan swyddog gorfodi sifil ynghylch ymddygiad a welwyd gan y swyddog hwnnw.

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu disgrifiad o ddyfais sydd yn ddyfais a gymeradwyir at y diben hwn. Yn unol ag erthygl 2, mae dyfais yn ddyfais a gymeradwyir os yw o fath sydd wedi ei hardystio gan Weinidogion Cymru fel un sydd yn bodloni'r gofynion a bennir yn yr Atodlen.

Mae Cyfarwyddeb Safonau Technegol Cenedlaethol [98/34/EC](#), fel y'i diwygiwyd gan [98/48/EC](#), (“y Gyfarwyddeb”), yn ceisio atal rhwystrau technegol newydd i fasnachu rhag cael eu creu ac yn gosod gweithdrefn ar gyfer darparu gwybodaeth ym maes safonau technegol a rheoliadau. Rhaid hysbysu'r Adran Busnes, Arloesedd a Sgiliau o unrhyw offeryn statudol sy'n rhagnodi safonau technegol a rhaid i'r Adran honno yn ei thro hysbysu'r Comisiwn Ewropeaidd. Mae Erthygl 9, paragraff 1, o'r Gyfarwyddeb yn ei gwneud yn ofynnol i oedi tri mis rhwng hysbysu'r Comisiwn Ewropeaidd o'r offeryn statudol a dyddiad gwneud yr offeryn hwnnw neu'r dyddiad y daw i rym.

Hysbyswyd y Comisiwn am yr Offeryn Statudol hwn ar 5 Ionawr 2011. Daeth y cyfnod o dri mis i ben felly ar 5 Mawrth 2011.

Mae'r Gorchymyn hwn yn dirymu ac yn disodli [Gorchymyn Gorfodi Sifil ar Dramgwyddau Parcio \(Dyfeisiadau a Gymeradwyir\) \(Cymru\) \(Rhif 2\) 2008 \(O.S. 2008/1215 \(Cy.123\)\)](#).

Gellir cael Asesiad Effaith Rheoleiddiol llawn a Memorandwm Esboniadol oddi wrth Is-adran Trafnidiaeth Gyhoeddus, Trafnidiaeth, Llywodraeth Leol a Chymunedau, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.